



看童话 学画画
小公鸡真美丽

上海书画出版社

KAN TONGHUA XUE HUAHUA

KAN TONGHUA XUE HUAHUA
看童话 学画画

小公鸡真美丽

黄亦波 编文
佳 艺 绘画



上海青童出版社



xiǎo gōng jī
1. 小 公 鸡 ,
zhēn měi lì
真 美 丽 ,
tóu dài xiǎo hóng mào
头 戴 小 红 帽 ,

shēn chuān huā huā yī
身 穿 花 花 衣 。
zǒu dào dōng
走 到 东 ,
zǒu dào xī
走 到 西 ,

yào hé dà jiā bǐ yì bǐ
要 和 大 家 比 一 比 ,
dào dǐ shì jiè shàng
到 底 世 界 上 ,
nà ge zuì měi lì
哪 个 最 美 丽 。

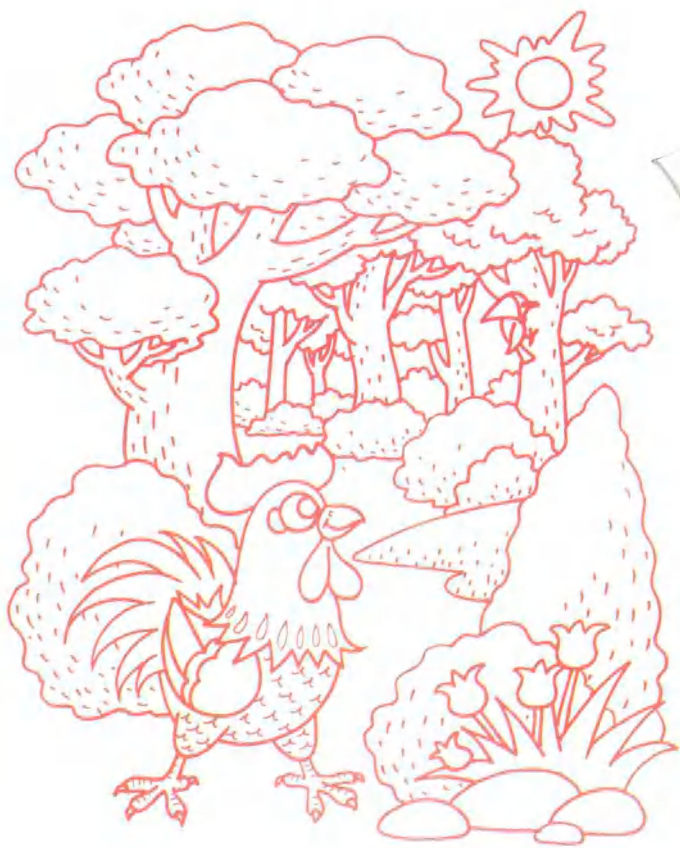


 先用黑色油性笔勾线， 然后用彩色水笔或彩色铅笔着色， 画好以后在最后一页打分。



xiǎo niǎo xiǎo niǎo wǒ wèn nǐ
2. “小鸟 小鸟 我问你，
nǐ kàn wǒ měi lì bù měi lì
你看我美丽不美丽？”
xiǎo niǎo pū pū chì bǎng shuō
小鸟扑扑翅膀说：
xiǎo gōng jī
“小公鸡，

nǐ zhēn měi lì
你真美丽，
hóng hóng de mào zi
红红的帽子，
huā huā de yī
花花的衣，
hái yǒu shéi bǐ nǐ gèng měi lì
还有谁比你更美丽！”



先用黑色油性笔勾线，然后用彩色水笔或彩色铅笔着色，画好以后在最后一页打分。



tā lái dào shù lín lǐ
3. 他来到树林里，
kàn jiàn zuò mù niǎo
看见啄木鸟，
dūn zài shù shàng zuò yóu xì
蹲在树上做游戏。

zuò mù niǎo ā yī
“啄木鸟阿姨，
nǐ kàn wǒ de xiǎo hóng mào
你看我的小红帽，
hái yǒu wǒ de huā huā yī
还有我的花花衣，
měi lì bù měi lì
美丽不美丽？”
zuò mù niǎo xiào yī xiào
啄木鸟笑一笑：

xiǎo hóng mào
“小红帽，
huā huā yī
花花衣，
dāng rán hěn měi lì
当然很美丽。
bù guò zuì měi lì de hái yǒu ”
zuò mù niǎo méi yǒu shuō xià qù
啄木鸟没有说下去，
jiǎn jiǎn zuǐ shēn jìn dà shù lǐ
尖尖嘴伸进大树里，
zhuō zhù yī tiáo zhū chóng
捉住一条蛀虫，
yí xià tūn jìn dù pí lǐ
一下吞进肚皮里。



先用黑色油性笔勾线,



然后用彩色水笔或彩色铅笔着色,



画好以后在最后一页打分。



xiǎo gōng jī nòng bu dòng
 4. 小 公 鸡 ， 弄 不 懂 ，
 zhè suàn bu suàn měi lì
 这 算 不 算 美 丽 ，
 bù guò tā jué de hěn yǒu qù
 不 过 他 觉 得 很 有 趣 ，
 zhuó mù niǎo ā yí liǎo bu qǐ
 啄 木 鸟 阿 姨 了 不 起 。
 tā huí tóu zài xiàng qián
 他 回 头 再 向 前 ，
 tái tóu kàn jiàn shù zhī shàng
 抬 头 看 见 树 枝 上 ，
 yì zhī sōng shǔ zài zuò yóu xì
 一 只 松 鼠 在 做 游 戏 。
 sōng shǔ xiǎo dì dì
 “ 松 鼠 小 弟 弟 ，

nǐ kàn wǒ de xiǎo hóng mào
 你 看 我 的 小 红 帽 ，
 hái yǒu wǒ de huā huā yī
 还 有 我 的 花 花 衣 ，
 měi lì bù měi lì
 美 丽 不 美 丽 ？ ”
 sōng shǔ xiào yì xiào
 松 鼠 笑 一 笑 ：
 mào zi yī fu dōu měi lì
 “ 帽 子 衣 服 都 美 丽 ，
 bù guò
 不 过 ……
 wǒ zhèng máng zhe zhāi sōng guǒ
 我 正 忙 着 摘 松 果 ，
 sōng guǒ tài duō zhāi dōu lái bu jí
 松 果 太 多 摘 都 来 不 及 。”



先用黑色油性笔勾线，

然后用彩色水笔或彩色铅笔着色，

画好以后在最后一页打分。



tā zài xiàng qián zǒu
 5 : 他 再 向 前 走 ,
 yì qún mì fēng zài zuò yóu xì
 一 群 蜜 蜂 在 做 游 戏 。
 xiǎo mì fēng nǐ kàn kan
 “ 小 蜜 蜂 , 你 看 看 ,
 wǒ de xiǎo hóng mào
 我 的 小 红 帽 ,
 wǒ de huā huā yī
 我 的 花 花 衣 ,
 měi lì bù měi lì
 美 丽 不 美 丽 ? ”

xiǎo mì fēng wēi wēi xiào
 小 蜜 蜂 , 微 微 笑 :
 měi lì měi lì
 “ 美 丽 美 丽 ,
 kě wǒ men zhèng zài huā cóng lǐ
 可 我 们 正 在 花 丛 里
 máng cǎi mì
 忙 采 蜜 ”
 shuō zhe
 说 着 ,
 yí gè gè zuān jìn huā lǐ qù
 一 个 个 钻 进 花 里 去 。



先用黑色油性笔勾线，然后用彩色水笔或彩色铅笔着色，画好以后在最后一页打分。



xiǎo gōng jī zài xiàng qián
6. 小 公 鸡 , 再 向 前 ,
kàn jiàn qīng wā zài zuò yóu xì
看 见 青 蛙 在 做 游 戏 。

tā bù zài wèn zì jǐ měi bu měi
他 不 再 问 自 己 美 不 美 ,
què wèn qīng wā zuò shá yóu xì
却 问 青 蛙 做 啥 游 戏 。



 先用黑色油性笔勾线， 然后用彩色水笔或彩色铅笔着色， 画好以后在最后一页打分。



qīng wā shuō
7. 青蛙说：

xiǎo gōng jī gào su nǐ
“小公鸡，告诉你，
wǒ men shì zài zhuō hài chóng
我们是在捉害虫，

bǎo hù zhuàng jia bù shòu qī
保护庄稼不受欺。”
shuō wán pū tōng pū tōng tiào xià shuǐ
说完扑通扑通跳下水，
cōng cōng máng máng qù zhuō chóng li
匆匆忙忙去捉虫哩！



先用黑色油性笔勾线，然后用彩色水笔或彩色铅笔着色，画好以后在最后一页打分。



xiǎo gōng jī
 8. 小 公 鸡 ,
 diǎn diǎn tóu
 点 点 头 ,
 yí bù yí bù xiàng qián zǒu
 一 步 一 步 向 前 走 。
 tā wàng le zì jǐ de xiǎo hóng mào
 他 忘 了 自 己 的 小 红 帽 ,
 yě wàng le zì jǐ de huā huà yī
 也 忘 了 自 己 的 花 花 衣 。
 tā kàn jiàn xiǎo tù zǐ
 他 看 见 小 兔 子 ,
 yòu zài zuò shén me yóu xì
 又 在 做 什 么 游 戏 。

tù zǐ gào su tā
 兔 子 告 诉 他 :
 wǒ men bù zài zuò yóu xì
 “ 我 们 不 在 做 游 戏 ,
 wèi zhòng luó bo chū lì qì
 为 种 萝 卜 出 力 气 。
 jiǎ shǐ nǐ gāo xìng
 假 使 你 高 兴 ,
 wǒ men huān yíng nǐ
 我 们 欢 迎 你 。
 zhòng chū dà luó bo
 种 出 大 萝 卜 ,
 tiāo zuì hǎo de gěi nǐ
 挑 最 好 的 给 你 。 ”